人物传记

《马丁路德小传》

我藉着祢冲入敌军,藉着我的神跳过墙垣(5)

于是路德谦卑的回答,他并不高声喊叫,也不激烈陈词,只是慎重温和的述说,语气带着喜乐和坚定。至尊皇帝和诸位显要,我遵照昨日命令站立皇前,因神的诸般恩慈,我恳请你们垂听辩护,因我确信这是正义。 若我无知触犯朝廷礼仪,尚祈见宥,因我并非生长帝王宫中,反养育在幽僻的修院内。 昨日所询两问,首问我已答复,而且维持原议。 至于第二问:我所写的,涉及不同题目。 有些论到信心和善行,内容纯洁,合乎圣经,即使我的仇敌也无法非难,反而承认这些著作相当有益,值得虔诚人的阅读。 教皇的训谕,纵然言辞猛烈,也承认这点。 因此我若撤回这些,我成了何种人? ……可怜的人!在人类中,我竟独自放弃友仇共赞的真理,以致反对了全世界所引以为荣的。 第二,我也写着非难教廷,我攻击那些用假道理、败坏生活、或恶榜样,扰害基督教的世界,而且毁损身体与灵魂的人。 凡敬畏神的人,都有同感,都能印证这事。 教皇的法律,与人为的道理,岂不缠累骚扰信徒的良心? 罗马的喊叫,和不断的勒索,岂不吞灭了基督教世界的财富? 尤其剥夺了这个显要国家的富源! 这些都有确实无误的证据。 我若撤回这些,岂非助桀为虐,拔去水闸,任由不敬不虔泛滥地面么? 如此,则狂浪势将激起,傲慢人必然加增,霸道更加横行压在基督徒身上的重轭,将因我的撤回,越发加重,而且也因着这个撤回,显为合法,得着至尊皇帝和神圣帝国诸参赞的批准。 慈仁的神啊! 这样我将变成一件凶袍掩蔽各种险恶残害!

……最后,我会著书,反对那些维护罗马霸道,并毁损信心的人。 我坦白承认,或者对待他们过于严厉,超越了我的身分。 我否认自己是圣人;然而我不能取消这些著作,因为如果这样,我岂不称许仇敌的不虔,使他们趁机,加倍压迫神的百姓么? 』